

DE - <u>Gebrauchsanweisung / Produkthinweise</u> Weinkühler (BREND0) <u>Anweisungen:</u> Kühlstab mindestens 1 Stunde einfrieren, dann mit Aufsatz verschrauben. Ein halbes Glas Wein ausgießen und Weinkühler in Flasche einsetzen, bis dieser fest sitzt. <u>Pflege:</u> Vor Gebrauch alle Teile mit Seifenlauge reinigen, abspülen und nach jeder Verwendung trocknen lassen. Nicht spülmaschinengeeignet. <u>Achtung:</u> Keine direkte Hitze, keine Mikrowelle. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Bei Beschädigung nicht verwenden. Die Hinweise gelten für alle im Appendix I angeführten Varianten gleichermaßen.	EN - <u>Instructions for use / product information</u> Wine Chiller (BREND0) <u>Instructions:</u> Freeze the cooling stick for at least 1 hour, then screw on the attachment. Pour out half a glass of wine and insert the wine cooler into the bottle until it fits securely. <u>Cleaning:</u> Before use, clean all parts with soapy water, rinse, and allow to dry after each use. Not washable in dishwasher. <u>Caution:</u> No direct heat, no microwave. Keep out of reach of children. Do not use if damaged. The instructions apply equally to all variants listed in Appendix I.
ESP - <u>Instrucciones de uso / Información producto</u> Enfriador de Vino (BREND0) <u>Instrucciones:</u> Congela el bastón enfriador durante al menos 1 hora, luego enrosca el accesorio. Vierte medio vaso de vino e inserta el enfriador en la botella hasta que quede bien ajustado. <u>Limpieza:</u> Antes de usar, limpia todas las partes con agua y jabón, enjuaga y deja secar después de cada uso. No apto para lavavajillas. <u>Precaución:</u> Sin calor directo, sin microondas. Mantener fuera del alcance de los niños. No utilizar si está dañado. Las instrucciones se aplican por igual a todas las variantes enumeradas en el Apéndice I.	FR - <u>Mode d'emploi / Informations sur le produit</u> Refroidisseur de Vin (BREND0) <u>Instructions:</u> Congeler la tige de refroidissement pendant au moins 1 heure, puis vissez l'accessoire. Versez un demi-verre de vin et insérez le refroidisseur de vin dans la bouteille jusqu'à ce qu'il s'ajuste correctement. <u>Nettoyage:</u> Avant utilisation, nettoyez toutes les pièces avec de l'eau savonneuse, rincez et laissez sécher après chaque utilisation. Ne pas laver au lave-vaisselle. <u>Prudence:</u> Pas de chaleur directe, pas de micro-ondes. Garder hors de portée des enfants. Ne pas utiliser en cas de dommage. Ces consignes sont valables pour toutes les variantes mentionnées dans l'annexe I.
ITA - <u>Istruzioni per l'uso / informazioni sul prodotto</u> Raffredda Vino (BREND0) <u>Istruzioni:</u> Congelare il bastone refrigerante per almeno 1 ora, quindi avvitare l'accessorio. Versare mezzo bicchiere di vino e inserire il raffredda vino nella bottiglia fino a farlo aderire saldamente. <u>Pulizia:</u> Prima dell'uso, pulire tutte le parti con acqua e sapone, risciacquare e lasciare asciugare dopo ogni utilizzo. Non lavabile in lavastoviglie. <u>Attenzione:</u> Nessuna fonte di calore diretto, nessun microonde. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non utilizzare se danneggiato. Le istruzioni si applicano a tutte le varianti elencate nell'Appendice I.	NL - <u>Gebruiksaanwijzing / productinformatie</u> Wine Chiller (BREND0) <u>Instructies:</u> Vries de koelstaaf minstens 1 uur in, draai vervolgens het accessoire erop. Giet een half glas wijn uit en steek de wijnkoeler in de fles totdat deze goed aansluit. <u>Reiniging:</u> Voor gebruik alle onderdelen reinigen met zeepwater, afspoelen en na elk gebruik laten drogen. Niet geschikt voor de vaatwasser. <u>Let op:</u> Geen directe hitte, geen magnetron. Buiten het bereik van kinderen houden. Niet gebruiken bij beschadiging. De instructies gelden voor alle varianten in Bijlage I.

FI - <u>Käyttöohjeet / tuotetiedot</u> Viininjäähdytin (BREND0) <u>Ohjeet:</u> Pakasta jäähdytysauva vähintään 1 tunniksi, kiinnitä sitten lisäosa. Kaada puoli lasillista viiniä ja aseta viinijäähdytin pulloon, kunnes se istuu tukevasti. <u>Puhdistus:</u> Ennen käyttöä puhdista kaikki osat saippuavedellä, huuhtelee ja anna kuivua jokaisen käytön jälkeen. Ei konepesun kestävä. <u>Varoitus:</u> Ei suoraa lämpöä, ei mikroaaltouunia. Säilytä lasten ulottumattomissa. Älä käytä, jos vaurioitunut. Ohjeet koskevat yhtä lailla kaikkia liitteessä I lueteltuja vaihtoehtoja.	NOR - <u>Bruksanvisning / Produktinformasjon</u> Vinkjøler (BREND0) <u>Instruksjoner:</u> Frys kjølepakken i minst 1 time, skru deretter på festet. Hell ut et halvt glass vin og sett vin kjøleren i flasken til den passer godt. <u>Rengjøring:</u> Før bruk, rengjør alle deler med såpevann, skyll og la tørke etter hver bruk. Kan ikke vaskes i oppvaskmaskin. <u>Advarsel:</u> Ingen direkte varme, ingen mikrobølgeovn. Oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke bruk hvis skadet. Instruksjonene gjelder like mye for alle varianter som er nevnt i Vedlegg I.
PL - <u>Instrukcje użytkowania / informacje o produkcie</u> Schładzacz do Wina (BREND0) <u>Instrukcje:</u> Zamroź wkład chłodzący przez co najmniej 1 godzinę, a następnie przykręć końcówkę. Wylej pół szklanki wina i włóż schładzacz do wina do butelki, aż będzie dobrze pasować. <u>Czyszczenie:</u> Przed użyciem oczyść wszystkie części wodą z mydłem, spłucz i pozostaw do wyschnięcia po każdym użyciu. Nie nadaje się do mycia w zmywarce. <u>Ostrzeżenie:</u> Nie wystawiać na bezpośrednie ciepło ani do kuchenki mikrofalowej. Przechowywać poza zasięgiem dzieci. <u>Nie używać, jeśli uszkodzone.</u>Instrukcje dotyczą wszystkich wariantów wymienionych w Załączniku I.	SE - <u>Bruksanvisning / produktinformation</u> Vinavkylar (BREND0) <u>Instruktioner:</u> Frys kylstavarna i minst 1 timme, skruva sedan på fästet. Häll ut ett halvt glas vin och sätt in vinavkylaren i flaskan tills den passar ordentligt. <u>Rengöring:</u> Innan användning, rengör alla delar med såpvatten, skölj och låt torka efter varje användning. Tål inte diskmaskin. <u>Varning:</u> Ingen direkt värme eller mikrovågsugn. Förvara utom räckhåll för barn. Använd inte om skadad. Anvisningarna gäller för alla varianter som anges i bilaga I.
TR - <u>Kullanım talimatları / ürün bilgileri</u> Sarap soğutucu (BREND0) <u>Talimatlar:</u> Soğutma çubuğunu 1 saat dondurun, sonra aparatı vidalayın. Yarım bardak şarap dökün ve soğutucuyu şişeye yerleştirin. <u>Temizlik:</u> Kullanım öncesi tüm parçaları sabunlu suyla temizleyin, durulayın ve kurutun. Bulaşık makinesinde yıkanmaz. <u>Dikkat:</u> Doğrudan ısıya veya mikrodalga fırına maruz bırakmayın. Çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Hasarlıysa kullanmayın. Talimatlar Ek I'de listelenen tüm varyantlar için aynı şekilde geçerlidir.	